


FORM PTO - 1595 <u>RECORDATION FORM COVER</u>		U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
(Rev. 6/93)		Patent and Trademark Office
OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)	<u>PATENTS ONLY</u>	DOCKET NR. 0123 0109
To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.		
1. Name of conveying party(ies): Sachsenwerk Aktiengesellschaft	2. Name and address of receiving party(ies) Name: <u>ALSTOM Sachsenwerk GmbH</u>	
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes ___ No <u>X</u>	Street Address: <u>Rathenaustrasse 2</u>	
3. Nature of conveyance: ___ Assignment ___ Merger ___ Security Agreement ___ Change of Name <u>X</u> Other <u>Change of Name and Address</u>	D-93055 Regensburg	
Execution Date: <u>April 27, 2005</u>	Germany	
Additional name(s) & address(es) attached? ___ Yes <u>X</u> No		
4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:		
A. Patent Application No. (s)	B. Patent No. (s)	
	5,003,427 issued March 26, 1991	
Additional numbers attached? ___ Yes <u>X</u> No		
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: <u>Dr. Paul Vincent</u>	6. Total number of applications and patents involved: <u>1</u>	
Street Address: <u>Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker</u>	7. Total fee (37 CFR 3.41) \$ <u>40</u>	
<u>Postfach 10 37 62</u>	___ Enclosed	
<u>D-70032 Stuttgart</u>	<u>X</u> Authorized to be charged to deposit account	
<u>Germany</u>	8. Deposit account number: <u>50-1030</u>	
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)		
DO NOT USE THIS SPACE		
9. Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.		
Dr. Paul Vincent		October 25, 2005
Name of Person Signing	Signature	Date
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document <u>8</u>		

Atty. Docket No. 0123 0109

PATENT OR DESIGN: SOLE OR JOINT
(U.S. and Foreign Rights)

CHANGE OF ASSIGNEE NAME AND ADDRESS
FOR A UNITED STATES PATENT

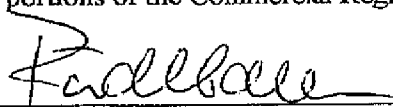
(Sole or Joint Inventors)

WHEREAS: Sachsenwerk Aktiengesellschaft
Einhauser Strasse 9
D-93053 Regensburg
Germany

having received ownership to US Patent 5,003,427 patented on March 26, 1991
via the assignment recorded on July 6, 1988 as REEL/FRAME 004924/0049
hereby request recordation of an Assignee change of name and address to:

ALSTOM Sachsenwerk GmbH
Rathenaustrasse 2
D-93055 Regensburg
Germany

A true copy of the relevant portions of the Commercial Register and accurate translation
thereof are attached.



(ALSTOM Sachsenwerk GmbH)

27.04.05

(date of signature)

Managing Director

(title of person signing)

HR B 4791

untersucht Regensburg 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen	Rechtsverhältnisse	Prokura	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Grund- oder Stammkapital DM	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens
a) 2. März 1992 <i>Winkel</i> b) Gesellschaftsvertrag 81.21.27	Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft ist durch Umwandlung der Sechsenwerk Aktiengesellschaft gemäß Umwandlungsschluss vom 29. November 1991 entstanden. Die Satzung ist am 3. März 1993 festgesetzt und wiederum - zuletzt durch Beschluss der Hauptversammlung vom 29. November 1991 unter gleichzeitiger Neufassung als Gesellschaftsvertrag - geändert worden. Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft entweder durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer, zusammen mit einem Prokuristen vertreten.	Gesamtprokura, je zusammen mit einem weiteren Prokuristen oder einem Geschäftsführer: Wagner Eckhard in Weckersdorf. Schwabera Bernd in Regensburg.	Müller Klaus-Peter, Dipl.-Ingenieur, in Regensburg. Koch Wolfgang, Dipl.-Betriebswirt, in Regensburg. Stegmüller Karl, Dipl.-Ingenieur, in Regensburg.	10.000.000,-	a) AEG Sechsenwerk GmbH b) Regensburg c) Jede Art gewerblicher Ausnutzung der Licht- und Krafttechnik und verwandter Zweige, insbesondere die Errichtung, die Errichtung, der Betrieb und die Verwertung elektrischer Anlagen sowie Herstellung und Vertrieb der dazu dienenden Maschinen, Apparate und Utensilien.
a) 2. März 1992 <i>Winkel</i>		Gesamtprokura zusammen mit einem weiteren Prokuristen oder einem Geschäftsführer: Riedlbauer Josef, Eilsbrunn	Hengst Siegfert, Dipl.-Wirtschaftsingenieur in Regensburg.		
a) 23. Oktober <i>Winkel</i>	Koch Wolfgang ist nicht mehr Geschäftsführer, zum Geschäftsführer ist bestellt: Hengst Siegfert, Dipl.-Wirtschaftsingenieur in Regensburg.				
a) 21. Dezember 1992 <i>Winkel</i> b) Beschl. 81.87 Vertr. 81.96/91	Die Gesellschaft hat am 22. März und am 4. Mai 1992 mit Zustimmung ihrer Gesellschafterversammlung vom 1. September 1992 mit der AEG Aktiengesellschaft einen Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag geschlossen; auf die eingereichten Urkunden wird Bezug genommen.				
a) 28. Juli 1994 <i>Winkel</i>	Dipl. Ingenieur Müller Klaus-Peter ist nicht mehr Geschäftsführer.				
a) 12. Juli 1995 <i>Winkel</i>	Zum Geschäftsführer ist bestellt: Karl Holger, Diplomingenieur in Sinzing.	Die Prokura Schwabera Bernd ist erloschen. Prokura zusammen mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Glöckle Dieter, Diplomingenieur (FH), in Regensburg.	Karl Holger, Diplomingenieur in Sinzing.		

Fortsetzung Rück

89 103: Patentamt Regensburg, Abteilung 8 11 89
Abteilung 8 11 89

a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	2	Grund- oder Stammkapital DM	3	Vorsitzend Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	4	Prokura	5	Rechtsverhältnisse	6	7
a) ALSTOM Sachsenwerk GmbH				Claus Arthur, Diplomingenieur, Zürich (Schweiz)		Prokura jeweils gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem weiteren Prokuristen: Ropp Joachim, Regensburg Koser Franz, Neutraubling		Der Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag vom 22. März 1992 und 4. Mai 1992 mit der AFG Aktiengesellschaft ist durch Vertrag vom 19. Dezember 1995 zum 31. Dezember 1995 aufgehoben worden.	a) 1. August 1991 b) Vertrag Bl. 14	a) 5. März 19 b) Gesellschaftliche Verträge Bl. 159-163 Beschluss Bl.
				Claus Arthur, Diplomingenieur, Zürich (Schweiz)		Stegmüller Karl ist nicht mehr Geschäftsführer. Claus Arthur, Diplomingenieur in Zürich ist zum Geschäftsführer bestellt.		Die Gesellschafterversammlung vom 27. Januar 1997 hat die Änderung des § 1 (Firma, Sitz und Geschäftsjahr) der Satzung beschlossen.	a) 25. Mai 1998 b) 1. Juni 1998	a) 1. Juni 1998 b) Beschluss Bl. 179 SB.
				Claus Arthur, Diplomingenieur, Zürich (Schweiz)		Die Gesellschafterversammlung vom 22. Juni 1998 hat die Änderung des § 1 (Firma, Geschäftsjahr) der Satzung beschlossen.		Hengst Siegbert ist nicht mehr Geschäftsführer. Claus Arthur, geb. 24.12.1951, Dresden ist zum Geschäftsführer bestellt. Hartmut	a) 6. Juli 1998 b) Beschluss Bl. 168/169 Gesellschaftervertrag Bl. 200-207	a) 5. März 1999 b) Beschluss Bl. 216 SB. berichtigt, 02. März 1999
				Claus Arthur, Diplomingenieur, Zürich (Schweiz)		Prokura jeweils gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem weiteren Prokuristen. Heindl Stefan, geb. 11.12.1956, 93128 Regensburg Müller Volkmar, geb. 11.12.1943, Dresden Heubrand Klaus, geb. 14.04.1944, 01465 Langhübeck		Der Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag vom 22. März 1992 und 4. Mai 1992 mit der AFG Aktiengesellschaft ist durch Vertrag vom 19. Dezember 1995 zum 31. Dezember 1995 aufgehoben worden.	a) 14. Juli 1999 b) Vertrag Bl. 14	a) 11.03.19 berichtigt am 26. Juli 1998

HRB 479

9		8		7		6		5		4		3		2		1		0	
a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens		Grund- oder Stammkapital DM		Vorstand Persönlich haltende Geschäftsführer Abwickler		Prokura		Rechtsverhältnisse		a) Tag der Ein- und Urters b) Bemerkung									
2		3		4		5		6		7									
Die Prokura Moser Franz ist erloschen		Die Prokura Moser Franz ist erloschen								Kahl Holger ist nicht mehr Geschäftsführer.		a) 2. März 2000 b) Beschluß Bl. 226 SB.		a) 26. Oktober b) <i>gh</i>					
Dr.-Ing. Kühnert Manfred, geb. 13.09.1951, 04463 Großpörsna		Dr.-Ing. Kühnert Manfred, geb. 13.09.1951, 04463 Großpörsna						Dr.-Ing. Kühnert Manfred, geb. 13.09.1951, 04463 Großpörsna ist zum Geschäftsführer bestellt.		a) 22. März 2000 b) Beschluß Bl. 231 SB.		a) 22. März 2000 b) Beschluß Bl. 226 SB.							
								Die Gesellschaft hat mit der ALSTOM GmbH mit Sitz in Essen mit Zustimmung der Gesellschafter- versammlungen beider Gesellschaften vom 16. März 2000 und vom 16. März 2000 am 16. März 2000 einen Beherrschungs- und Gewinnabführungs- vertrag geschlossen.		a) 29. März 2000 b) Beschluß Bl. 251 Vertzug Bl. 251		a) 29. März 2000 b) Beschluß Bl. 251 Vertzug Bl. 251							

Handelsregisterauszug
 Unleserliche Teile der
 Eintragung in dem nach-
 stehenden Lichtdruck sind
 in Verbindung mit den Ver-
 änderungs- und Löschungs-
 vermerken geböschl.
 gefertigt am:
 30. 3. 00

Fortsetzung RL

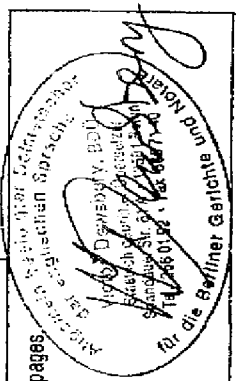
RS 103: Elektronische Rechtsabfrage (Stempel 8 18 04)
Kommunikationssysteme

HR B 4791

(Numbers)

Local court (Amtsgericht) of Regensburg

Number of entry	Company name Registered address Object of the company	Equity or subscribed capital DM	Directors Personally liable partners Managers Liquidator	Authorised signatories	Legal status	Date of entry and signature Remarks
1	a) AEG Sechsenwerk GmbH b) Regensburg c) Every type of commercial exploitation of light and power technology and related branches, especially the assembly, installation, operation and commercial exploitation of electrical installations and the manufacture and distribution of the associated machines, devices and utensils.	3 10,000,000.-	4 Klaus-Peter Müller, graduate engineer (Dipl.-Ing.) in Regensburg Wolfgang Koch, graduate business administrator (Dipl.-Betriebswirt) in Regensburg Karl Siegmüller, graduate engineer (Dipl.-Ing.) in Regensburg	5 Joint authorised signatory power, each together with one other authorised signatory or one manager: Eckhard Wagner in Weckersdorf, Bernd Schwamberger in Regensburg.	6 Gesellschaft mit beschränkter Haftung (German limited liability company). The company arose by conversion of Sechsenwerk Aktiengesellschaft in accordance with the resolution to convert the company of 29 November 1991. The articles of incorporation were initially created on 3 March 1993 noted and changed on several occasions - most recently by the resolution of the Annual General Meeting of 29 November 1991, with a simultaneous revision of the articles of association. If only one manager is appointed, he shall represent the company alone, if several managers are appointed, the company shall be represented jointly either by two managers or by one manager together with an authorised signatory.	a) 2 March 1992 (Signature) b) Articles of association P. 21-27
			Josef Riedlbauer, Eisbunn	Joint authorised signatory power, each together with one other authorised signatory or one manager.		a) 2 March 1992 (Signature)
			Siebert Hengel graduate industrial engineer (Dipl.-Betriebswirt) in Regensburg.		Wolfgang Koch is no longer a manager. The following is appointed as a manager: Siebert Hengel, graduate industrial engineer (Dipl.-Wirtschaftsingenieur) in Regensburg.	a) 23 October 1992 (Signature)
					The company concluded a dominion and profit transfer contract with AEG Aktiengesellschaft on 22 March and on 4 May 1992 with the approval of its shareholders' meeting of 1 September 1992; reference is made to the submitted documents.	a) 21 December 1992 (Signature) b) Resolution, p. 67, contract P. 98938
					Klaus-Peter Müller, graduate engineer (Dipl.-Ing.) is no longer a manager.	a) 28 July 1994 (Signature)
			Holger Kahl, graduate engineer (Dipl.-Ing.) in Sinzing.	The authorised signatory power for Bernd Schwamberger is deleted. Authorised signatory together with one manager or one other authorised signatory: Dieter Gläseke, graduate engineer (Dipl.-Ing., University of Applied Sciences), in Regensburg.	The following is appointed as a manager: Holger Kahl, graduate engineer (Dipl.-Ing.) in Sinzing.	a) 12 July 1996 (Signature)



This translation was made from a photocopy (copy attached) and consists of 3 pages. I hereby certify the completeness and accuracy of the translation.

Berlin, 2nd March 2005
Victor Dewsbury
Interpreter under general oath for the English language for the courts and notaries in Berlin

Continued on the reverse

Local court (Amtsgericht) of Regensburg			(Numbers)		HR B 4791
Number of entry	a) Company name b) Registered address c) Object of the company	Equity or subscribed capital DM	Directors Personally liable partners Managers Liquidator	Authorised signatories	Legal status
1	2	3	4	5	6
				The authorised signatory power for Franz Moser is deleted	
					Heiger Kahl is no longer a manager.
			Manfred Kühmet, doctor of engineering (Dr.-Ing.), born on 13.09.1951, 04463 Grosspörsna		a) 2 March 2000 (Signature) b) Resolution, p. 226 special volume
					a) 22 March 2000 (Signature) b) Resolution, p. 231 special volume
					a) 29 March 2000 (Signature) b) Resolution, p. 244, Contract P. 252-257
					The company concluded a dominion and profit transfer contract of 16 March 2000 with ALSTOM GmbH with its registered place of business in Essen with the approval of the shareholders' meetings of the two companies of 16 March 2000 and 16 March 2000
					<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Extract from commercial register</p> <p>Underlined parts of the entries in the following photocopy are deleted in conjunction with the change and deletion entries.</p> </div>
					<p>Issued on:</p> <p>30.3.00</p>

Continued on the reverse